



## Gomba és Kvaterka

Új adással jelentkezik az Acéllábas. A miskolci gasztroműsor mostani részében a mesebeli Mehemed bőrébe bújtunk, és elmentünk a hegyhez. Először is erdei gombákat szedtünk, amikből a Süt a Nap Vegán Bisztró séfje, *Szuromi Szilvia* készített paleo pörköltet a Kecskelyuk elnevezésű bükki barlangjárat szájánál. Ezt követően meglátogattuk a szeptemberi Kvaterkát, ahol hat pincénél főztek bográcsos ételeket. Műsorunkat jövő csütörtökön, 19:25-től láthatják a Miskolc Tv-ben.

Cikk a 8. oldalon



## Négy világcsúcs Mészáros mérlege

Három All Stars és egy Open világcsúccsal zárta *Mészáros László* a Miskolcon rendezett erőemelő-világbajnokságot, melynek főszervezője is volt. Csapatához tartozik *Süttő Imre*, aki ugyancsak világbajnokként zárta szereplését. A másik tanítvány, *Tóth Zsolt* a mesterrel egy kategóriában szerepelt, és a negyedik helyen zárt. Am még előző nap ő is begyűjtötte a masters első helyét.

Cikk a 9. oldalon

# Miskolci Napló

2021. október 2. | 39. hét | XVIII. évfolyam 39. szám

Megjelenik Miskolcon és vonzaskörzetében 75 000 példányban – térítésmentes

## Eredményt hirdettek az előválasztáson

Lezárult az első hazai országos előválasztás, a beérkezett szavazatokat összesítették.

Az előválasztás célja, hogy megtalálják azokat az ellenzéki jelölteket, akik a kormánypárt színeiben induló politikusokkal a legnagyobb eséllyel veszik majd fel a versenyt jövő tavasszal. Most az dőlt el, kik lesznek az ellenzéki összefogás parlamenti képviselőjelöltjei a 2022-es választásokon, és a miniszterelnök-jelöltek közül ki az a három, aki továbbjut a második fordulóra. Csütörtök estére a B.-A.-Z. megyei I-es

és II-es országos egyéni választókerületben is feldolgozták az elsőfordulós előválasztási szavazatokat. Előbbiben *Szilágyi Szabolcs* (Jobbik) önkormányzati képviselő, míg utóbbiban *Varga László* (MSZP-P) országgyűlési képviselő győzött. A miniszterelnök-jelöltségért vívott csata meglepetéseredményt hozott: a szavazók 34,76 százaléka *Dobrev Klára*-ra, 27,31 százaléka *Karácsony Gergely*-re, míg 20,02 százaléka *Márki-Zay Péter*-re voksolt, így *Jakab Péter* és *Fekete-Győr András* kiesett a versenyből. A történeteket összefoglaló cikkünket az 5. oldalon olvashatják.



## HAMAROSAN „KINŐ A FÖLDBŐL” A RÉGI-ÚJ ZSÓFIA-KILÁTÓ



Az építményt várhatóan jövő tavasztól használhatják a turisták.

Jövő márciusra készülhet el az egykori Zsófia-kilátó korhű rekonstrukciója a Dolka-hegyen, Lillafüreden. Az első kilátót még 1900-ban adták át, eredetileg Millennium-kilátónak hívták, és csak később nevezték el *Vay Béla* főispán feleségéről, *Teleki Zsófiáról*, aki egyébként a Borsodi Bükk Egylet alapító tagjaként a magyar természetjárás lelkes támogatója volt.

A kilátót aztán 1950-ben lebontották, helyére a hegyoldalba vájt híres, vagy inkább

hírhedt Szikla nevű katonai légvédelmi harcálláspont radarállomásának antennáját telepítették. Ezt 1989-ben bontották el, a kilátó újjáépítése a túrázók és a Bükköt szerető emberek körében azóta rendszeresen szóba került.

A Zsófia-kilátó és a Felső-Hámorból odavezető 1,3

kilométeres tanösvény újjáépítésére még egy GINOP-os pályázaton nyert el körülbelül 50 millió forintot a Magyar Természetjáró Szövetség és az Északerdő Zrt. A munkálatok már elkezdődtek, az építmény és a tanösvény 2022 márciusára készülhet el.

Cikk a 4. oldalon

## Átadták az adományokat Takács Annának

Az összegyűlt pénzből nemcsak a látássegítő oktatási eszközöket tudta megvásárolni a kislánynak a család, hanem jótékonykodott is.

A vártnál is nagyobb összeg, közel 2,3 millió forint gyűlt össze azon a jótékonyági futóversenyen, amelyet múlt hé-

ten tartottak a belvárosban. A felajánlásoknak köszönhetően sikerült megvásárolni *Takács Anna* számára a felszereléseket.

*Polyák András*, a 2. vitéz Vattay Antal Területvédelmi Ezred parancsnoka elmondta, számukra nem volt kérdés, hogy bajtársuknak, *Takács Norbert* törzsrőmesternek segítenek.

*Bernasconi-Bús Katalin*, a Supersum Alapítvány kuratóriumának elnöke arról beszélt, hogy amikor megkereste őket a honvédség, azonnal a projekt mellé álltak. – Nagyon jó volt látni, hogy az eszközök beszerzéséhez szükséges összeg néhány nap alatt összegyűlt.

*Szopkó Tibor* alpolgármester azt hangsúlyozta, büszke az összefogásra, ami a nemes ügy érdekében a városban kialakult. – Különösen jó érzés az, hogy a polgármesteri hivatalban és a Miskolc Holdingban is alulról jövő kezdeményezésként kezdődött gyűjtés, és egy jelentős összeggel tudtuk mi is támogatni Anna tanulmányait.

*Takács Norbert* a család nevében mondott köszönetet. Az összegyűlt támogatásból nem csak Annának tudtak segíteni.

– Már a kezdeményezés elején jeleztük, hogy két eszközre van szükségünk: egy mobil, digitális nagytóra és egy otthoni, asztali nagytóra, ami magyar nyelven fel tudja olvasni a kislányunknak a tananyagot. Ezeket már beszereztük, a fennmaradó összeget pedig a Vakok és Gyengénlátók Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Egyesületének ajánlottuk fel, hogy más, látásproblémával küzdő gyermeket is támogathassunk – idézte fel az apuka.

Tajthy Ákos



## Hirdetés

30% jegyár kedvezmény\*  
Ellisum Élményfürdő  
Részletek: [www.miskolcpass.com](http://www.miskolcpass.com)

MISKOLC pass classic

# Bemutatták új telephelyüket

Hivatalosan is átadták az SEG Automotive újonnan épült, korszerű, megújuló energiákat is használó telephelyét.

A globális vezetőségnek és a kínai tulajdonos képviselőinek is bemutatta új, szirma-besenyői telephelyét kedden az SEG Automotive magyar leányvállalata. *Dobos Péter* telephelyvezető kiemelte, a fontos beruházások a járvány ellenére is folytatódtak a régióban, a stratégiai beruházás egy hosszú távú elköteleződés az SEG Automotive-tól.

Kiemelte, a koronavírus-járvány hullámai, a beszállítói láncok nehézségei és az autóiipari átalakulás formálta, kihívásokkal teli környezet ellenére a vállalatnak sikerült alapkövének letétele után másfél évvel befejezni a költözést új telephelyére.

– A mintegy 25 ezer négyzetméteres gyártócsarnokba nyolcszáz berendezést költöztettünk át; a teljesen felszerelt fejlesztési központunkat tesztpékekkel négyezer-öttszáz négyzetméteren; és modern irodáinkat, amik megfelelnek korunk és a munkavállalók igényeinek – mondta a telephelyvezető, hozzátéve, az új telephelyen megújuló energiát használnak, a gyártócsarnok mellett, valamint a csarnok és a logisztikai központ tetején pedig napelemparkot létesítettek.



Nyolcszáz berendezést költöztettek át az új gyártócsarnokba. Fotó: Horváth Csongor

*Peter Sokol*, a globális autóiipari beszállító vezérigazgatója rámutatott, az autóiipar történelmének legnagyobb átalakulásán megy át.

– A mostani előrejelzések szerint 2040-re több mint egymilliárd belsőégésű motorral felszerelt új autó fog közlekedni az utakon. Ezeket a járműveket olyan hatáskörűvé kell tennünk, hogy megelőzzük a súlyos következményeket a globális klímára nézve – mondta a vezérigazgató, hozzátéve: az átalakulás egy hatalmas lehetőség a szirma-besenyői gyárnak.

– Az itteni csapat már most is nagyban hozzájárul a klímavédelemhez. Azok a termékek, amiket tavaly Magyarországon gyártottunk, már önmaguk-

ban 2,4 milliárd liter üzemanyagot és közel 6 millió tonna szén-dioxidot takarítanak meg élettartamuk alatt.

*Jiao Hao*, a ZMJ, az SEG Automotive kínai tulajdonos vállalatának vezérigazgatója szintén megerősítette elköteleződésüket a magyar telephely és a magyar csapat irányába.

– Egyértelmű jövőképünk, hogy az erőátviteli megoldások terén globális vezető szerepet töltünk be az autóiiparban, kifejezetten az e-mobilitás terén. Az SEG Automotive fejlesztési tapasztalatával és gyártási kiválóságával ennek a jövőképnek a középpontjában áll. Mi a ZMJ-nél teljes mértékben támogatjuk az SEG Automotive termék- és piaci stratégiáját, a magyar telephely pedig mint

a legnagyobb európai lokáció természetesen kiemelkedően fontos a közös jövőnk szempontjából – hangsúlyozta.

A beruházás nemcsak a globális vállalat, hanem a régió számára is fontos – hangoztatta *Alakszai Zoltán* megyei kormány megbízott, méltatva a vállalat és a magyar állam hatékony együttműködését. Együttel örömet fejezte ki, hogy hosszú távon méltónak találta a megyét a bizalomra.

A rendezvény során felavarták a telephely új címét is, ami jelzi, hogy a zöldmezős beruházás – az 50 ezer négyzetméternyi logisztikai és gyártócsarnok – felkerült a térképre: 3711 Szirma-besenyő, Farkashegyi út 3.

Tajthy Ákos

## Beszámoltak a térség gazdasági helyzetéről

Megtartotta küldöttgyűlését a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kereskedelmi és Iparkamara (BOKIK).

Egy év után először találkoztak élőben a megye meghatározó gazdasági szereplői. Az előadók bemutatták az aktuális gazdasági helyzetképet.

– Többszörösen halasztottuk a küldöttgyűlést. Itt meg tárgyaljuk a 2020-as számokat, mutatókat, mérleget – magyarázta *Bihall Tamás* elnök.

– Úgy látom, a megye gazdasága sikeresen vészelte át a járványsokkot. Az országos átlaghoz képest is jobb számokat produkáltunk. A turizmus sajnos megsínylette a vírusidőszakot, de az idei nyár és az őszi mutatók azt mutatják, hogy ennek az ágazatnak a helyzete sem teljesen reménytelen – számolt be a helyzetről a BOKIK elnöke,

hozzátéve, hogy a kisebb cégek jobban sújtotta a pandémia.

Ezután *Alakszai Zoltán* kormány megbízott és *Bánné Gál Boglárka*, a megyei közgyűlés elnöke B.-A.-Z. megye jelenlegi helyzetéről beszélt, *Veres Pál* polgármester pedig a város gazdasági helyzetét mutatta be.

– A kompenzáció egyik tanulsága az volt, amikor összehasonlítottuk annak összegét más nagyvárosokéval – tettük ezt a 4 milliárd forint alatti árbevételeű cégek adócsökkentése következtében. A kalkulált kiesés, ami nálunk 1,55 milliárd forint volt, Debrecenben 4 milliárd, míg Nyíregyházán 2,5, Pécsen pedig 2 milliárd forint volt. Ez azt jelenti, hogy Miskolcon a 4 milliárd forint alatti árbevételeű cégek kevesen vannak, ebből következőleg kevesebb iparüzési adót is fizetnek.

Bájer Máté



## KÁRPÁTALJÁVAL KOOPERÁLNAK



Sebészeti módszerekről tartottak többnapos konferenciát miskolci és ungvári specialisták a megyei kórházban.

Idén júliusban vette kezdetét az a jórészt az Európai Unió által finanszírozott együttműködés, amelyet Magyarország és Ukrajna kötött, és amelynek célja, hogy a két országban alkalmazott sebészeti módszereket kölcsönösen ismertesse meg a felekkel – ezzel is javítva szolgáltatásaik színvonalát.

A projekt kiterjed az eszközpark fejlesztésére, ennek révén európai viszonylatban is csúcsmínőségűnek számító eszközöket szereznek majd be a kórházak. *Tóth Imre*, a megyei kórház orvosigazgatóhelyettese elmondta, Miskolc az úgynevezett minimál-in-

vazív műtéti eljárások területén országos viszonylatban az élen jár, éppen ezért tudnak az ukrain kollégáknak értékes szaktudással szolgálni.

*Ungvári Gábor*, a traumatológia osztályvezető főorvosa kiemelte, egyes mellkassebészeti operációk, valamint alsóvégtagi sérülések ellátásában tanulnak egymástól.

Az ungvári Novák Endre Kórház főorvosa, *Jurij Jacina* hangsúlyozta, a jövő nyárig tartó, több mint négyszáz-ezer eurós szakmai összefogás nyomán szoros partneri viszony megeremtmására nyílik lehetőség, amennyiben a határ két oldalán a résztvevők egymással szinkronban fejlesztik eszközeiket, és gyarapítják a sebészeti részterületekre vonatkozó ismereteiket.

Bódogh Dávid

## „Nem találkozunk minden nap a városban, és mégis tudtunk beszélgetni”

Szombaton folytatódik az első miskolci közösségi gyűlés, amelynek nyitóalkalmára két héttel ezelőtt 47 ember ment el.

Sok szó esett a részvételi demokrácia ezen újszerű eszközéről, azonban többen „vakon” bíztak meg benne és csatlakoztak. Megkérdeztük a legfiatalabb (19) és a legidősebb (83) résztvevőt, hogy mik voltak a tapasztalataik.

A közösségi gyűlés legfiatalabb résztvevője a 19 éves *Dávid Attila Marcell*, aki korábban elmondta, hogy a kíváncsiság motiválta a regisztrációra. Mindig is érdekelte, hogyan működik egy város vezetése. Reményei szerint egy kicsit a kulisszák mögé láthat. Kifejezetten szeretne volna, hogy a klímakérdések mellett politikai témák is napirendre kerüljenek, és a végén úgy állhasson fel az asztaltól: jobban átlátja a rendszerszintű működést.

A nyitóhétfő után Marcellban az csapódott le, hogy a klímakérdés és a politikai döntéshozás nem választha-

toak el egymástól – úgyhogy tulajdonképpen mindkét területtel kapcsolatban szerzett értékes tapasztalatokat.

A többiekkel folytatott eszmecsere során azt állapították meg, hogy a tudatlanság nagyon nagy problémát jelent, amelynek egyik fő oka az oktatás alacsony színvonala. „Mindennel összefügg mindennel, és ezt jó átlátni” – összegezte élményeit. Ő nem számított arra a kétnapos szakmai tudásbővítésre, amiről szeptember 18-19-e szolt, de így utólag megérti, és örül is neki, hogy így alakult a program.



A gyűlés legidősebb és legfiatalabb tagja a városvezetővel

A ma már nyugdíjas, egykori műtősnő, *Bojtos Gézáne Vera* néni 83 évével a legidősebb résztvevője a közösségi gyűlésnek. Ő azért csatlakozott a kezdeményezéshez, mert érdekli a klímavédelem és többet szeretne tudni a témáról.

Azzal kapcsolatban szkeptikusnak indult, hogy miként lehetne javítani Miskolc levegőminőségén – ez az egyik kérdés, amiben javaslatokat fogalmaznak meg a közösségi gyűlők –, mert úgy látja, rengeteg autó járja a város utcáit, amik szennyezik a levegőt. Vera néni azzal a reménnyel

ült be az első hétfőjén a közösségi gyűlésre, hogy „sokan leszünk, értékeseket beszélgetünk, és jutunk is valamire”.

Amikor a gyűlés után beszélgettünk tapasztalatairól, lelkesen mesélte, hogy mennyi új információt tudott meg a szakmai előadásokból. Anynyira lelkes lett a hallottaktól, hogy rögtön a döntéshozókkal szeretett volna elbeszélgetni: mit lehet tenni az ügyben?

Aztán számára is letisztázódott, hogy erre október 2-3. után lesz lehetősége, legalábbis a javaslatok, vélemények és kérdések megfogalmazására, amelyeket majd figyelembe vesz az önkormányzat Miskolc klímastратégiájának kidolgozásakor. Ő személy szerint továbbra is az útjainkat járó nagyszámú autóban látja a problémák fő forrását.

A közösségi gyűlés Vera néni szerint elsősorban azért hasznos, mert „láttuk, hogy milyen emberek élnek a városban. Nem találkozunk mindennap a városban, és mégis tudtunk beszélgetni”.

Király Csaba

# „MOST EZT A HELYZETET KELL MEGOLDANI, ÉS ÉN MOST VAGYOK POLGÁRMESTER”

Az elmúlt két évről, az előválasztásról, a jubileumi prémiumról, a költségvetés negyedéves korrekciójáról nyilatkozott lapunknak Veres Pál polgármester.

– Szeptember utolsó csütörtökére volt kiírva a város testületének következő ülése, végül egy héttel elhalasztották. Mi ennek az oka?

– A Demokratikus Koalíció kezdeményezésére halasztották el a testületi ülést. Az előválasztás számos feladatot rótt a jelöltekre – a Velünk a Város-frakcióból is többen megmérettették magukat –, így talán szerencsésebb volt, ha nyugodtabban felkészülhetnek a képviselők az ülésre. Voltak ügyek, amikkel még foglalkozni kellett, de nem volt olyan határidős feladat, ami miatt kötött lett volna a dátum.

– Fontos napirend lesz a város költségvetésének aktuális negyedéves korrekciója. Mit lehet most tudni a városi büdzséről? Hogy állunk, mire jutott és mire juthat még? Kiemelném az MVK-t, hiszen jelenleg ez a legégetőbb probléma a városban.



Mindig találok valamit, amiből lelkesedést lehet meríteni

– A negyedéves korrekció egy rutinművelet, abban semmi különös nincsen önmagában. Ami érdekessé teszi ezt az évet, hogy egy teljesen elégtelen összegből próbáljuk meg üzemeltetni a várost. Úgy érdemes elképzelni, hogy van egy család, akiknek 400 ezer forint kiadásuk van egy hónapban, de csak 300 ezer forint jövedelmük. Na, ezt csinálja ma az önkormány-

zat. Igyekszünk úgy üzemeltetni a várost, hogy a lehető legkevesebb legyen ez érezhető, a lehető legkevesebb érintse az a miskolci hétköznapokat. Természetesen azt is tudom, hogy ez nem sikerül maradéktalanul. Gondoljunk csak az MVK-ra, vagy a Városgazdára, de igyekszünk megoldani.

– Kényes téma: döntenie kell majd a testületnek az ön 35. ju-

bileumi jutalmának megállapításáról is. Az összeg, amely 35 év közszolgálati jogviszony után jár, négyhavi illetményének felel meg. Felveszi a jutalmat? Meg lehet tenni azt, hogy ezt a napirendet elnapolja a testület?

– Ezt a törvény által előírt jutalmat, négyhavi fizetést, nem azért köteles kifizetni a jelenlegi munkáltatóm, mert polgármester vagyok, hanem bármelyik

közszolgálatban lévő munkáltatóm köteles lenne kifizetni adott esetben. Ha tanár lennék, ott fizetnék ki, ha bárhol más hol állnék a köz szolgálatában, akkor pedig ott, mert így írja elő a törvény. Az a törvénysértés, ha ezt az önkormányzat nem teszi meg. Elégé izléstelen lenne ezt politikai alapon értelmezgetni, úgy, hogy ráadásul a 35 év közszolgálatban töltött évem 95 százalékát nem politikusként, hanem a katedrán töltöttem, vagyis én ezt úgy tekintem, hogy ez a tanári pályafutásom prémiuma.

– Beszéljünk kicsit erről a 35 évről is, hiszen ahogy mondta, ez nem polgármesteri jutalom, hanem a közszolgálati jogviszony után járó összeg, azaz leginkább a Földes Ferenc Gimnáziumban, annak élén eltöltött éveikért jár...

– Igen, hiszen a 35 év közszolgálatból 33-at tanárként dolgoztam és egy percre sem bántam meg. Néha még hiányzik is, de ezt ne mondja el senkinek.

– Milyen volt az elmúlt időszak, az előválasztás, hiszen a Velünk a Város frakciójából

több párt, több miskolci politikus is megmérettette magát, voltak, akik egymással szemben.

– Sok tekintetben tanulságos időszak volt, és sajnos nem minden tanulság volt kellemes, viszont olyan nehézséget nem tapasztaltam, amely érdemben akadályozta volna a munkát. Szabolcs és Laci is tettere kész, elkötelezett miskolciak, akik, ha megnyerik az országgyűlési választást is, jó képviselői lehetnek Miskolcnak.

– Közeleg polgármesterré választásának a két éves évfordulója, elszaladt ez a két év, vagy hosszú volt?

– Csak kettő? Azt hittem, több. Viccelek csak. Nyilván el tudnék képzelni könnyebb anyagi és jogszabályi környezetet és könnyebb működést a városban, de most ezt a helyzetet kell megoldani, és én most vagyok polgármester, ráam ez a feladat jutott eddig. De nagyon nagyokat léptünk előre a fejlesztések terén is, ahol a város már most komoly EU-s forrásokhoz juthatott, úgyhogy mindig találok valamit, amiből lelkesedést lehet meríteni.

## Évtizedekre eldőlhet Miskolc fejlesztési sorsa

Több mint harmincmilliárd forintnyi fejlesztési forráskeret előtt áll a város az elkövetkezendő hét évben – jelentette be Szopkó Tibor alpolgármester szerdai sajtótájékoztatóján.

A harmadik legtöbb pénz Miskolcra fog érkezni 2027-ig a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program Plusz (TOP Plusz) kiemelt és fenn tartható városfejlesztésre kijelölt települései között az eddig elfogadott megyei programok alapján – mondta el Szopkó Tibor, hozzátéve, hogy nominálisan ez kevesebb, mint az az előző hét évben volt. – A program prioritásai mentén a helyi gazdaságot, a turizmust, a fenntarthatóságot érintő, valamint

energetikai, humán-szociális és városrehabilitációs célú fejlesztések valósulhatnak meg – sorolta az alpolgármester.

Kitért arra is, hogy az elmúlt napokban közzétett, az uniós fejlesztési irányelvekhez illeszkedő kormányhatározat révén Miskolc előtt megnyílt a lehetőség, hogy ne csupán önállóan, hanem várostérségével és agglomerációjával együtt pályázzon a TOP-támogatásokra. – Terveink között szerepel, hogy olyan további ope-

ratív programokat célozzunk meg, amelyek a közlekedési, az energetikai és például a Miskolc esetében különösen fontos vízbázisvédelmi fejlesztések megvalósítását segítik – taglalta.

Hozzátette, hogy a tervezőapparátus idevonatkozó javaslatait és elképzelt koncepcióját már átadták az irányítóhatóságoknak, és egyeztetnek arról, mennyire megalapozottak.

Miután a már elnyert, az uniós és hazai forrásból származó 31,35 milliárdos összeg kizárólag fejlesztési célokra fordítható, így a városvezetésben ko-

moly, átgondolt, előremutató és professzionális munkát végeztek az elmúlt egy évben.

– Az előkészítéshez szükséges forrásokat még nem rendelték a tételek mellé, ezért mindez rövid távon Miskolc szempontjából kiadásokkal fog járni, azaz a város működési költségei átmenetileg még növekedhetnek is, azonban távolosan és komoly reményekkel tekintünk az elkövetkezendő hét évre, hiszen ezek a fejlesztési pénzek jövőbeni évtizedeinket fogják meghatározni – hangsúlyozta.

Szopkó Tibor emlékeztetett végül arra is, hogy tart még



az úgynevezett Fenntartható Városfejlesztési Stratégia kidolgozása, ami a konkrét fejlesztési irányokat hivatott meghatározni. – A minde-

zel kapcsolatos vita és háttér-munka már zajlik, a közgyűlési döntést pedig társadalmi egyeztetés fogja megelőzni – emelte ki. **Bódogh Dávid**

## ARADI VÉRTANÚK NAPJA MISKOLC, 2021. OKTÓBER 6.



Tisztelettel meghívom Önt és családját az Aradi Vértanúk és Batthyány Lajos tiszteletére rendezett megemlékezésre.

Időpont: 2021. október 6. 10 óra

Helyszín: Batthyány emléktábla, Batthyány utca 1.

Emlékezik: Dr. Fazekas Csaba, egyetemi docens, történész

A megemlékezés végén főhajtással és koszorúzással rójuk le kegyeletünket.



Veres Pál  
polgármester

# ÚJJÁSZÜLETIK A ZSÓFIA-KILÁTÓ

Az új építmény az 1900-ban átadott eredeti létesítmény korhű rekonstrukciója lesz.

Újjáépül a legendás lillafüredi Zsófia-kilátó és a Felső-Hámorból odavezető 1,3 kilométeres tanösvény (leánykori nevén sétaút) is. Erre még egy GINOP-os pályázaton nyert el körülbelül 50 millió forintot a Magyar Természetjáró Szövetség és az Északkeleti Zrt. A munkák már a Dolka-tetőn és a tanösvény bizonyos pontjain is megkezdődtek, az igazán látványos fázisok azonban csak a következő hónapokban jönnek.

– Jelenleg a kilátó alaplemeznének vasszerelése, majd betonozása van folyamatban. Ezután elkészül a földszint, ami mészkőburkolatot kap, a felső két szint pedig vörösfenyőből épül fel. Az új létesítmény a régi kilátó rekonstrukciója lesz, így – bár a mai kornak

megfelelő műszaki megoldásokat fogunk alkalmazni – törekedtünk arra, hogy külsőleg teljesen úgy nézzen ki, mint az 1900-ban felavatott eredeti. Például a korábbival megegyező kupola fogja majd fedni – mondta el a lapunknak Bózsó Gyula, az Északkeleti Zrt. műszaki osztályának vezetője.

Az új Zsófia-kilátó várhatóan 2022 márciusára készül el, a természetjáró szövetség és az erdőgazdaság pedig bízik abban, hogy a turisták körében ugyanolyan népszerű lesz, mint az eredeti. „Lillafürednek egykor két emblemikus építménye volt: a Palotaszálló és a Zsófia-kilátó. Az új, közel húsz méter magas létesítmény ismét eke lesz ennek a turisták által egyébként is nagyon kedvelt desztinációnak.

## A kezdeti évek

– A 390 méteres tengerszint feletti magasságon álló Zsófia-kilátó nagyon jó rálátást

biztosított a Palotaszállóra, a Hámori-tóra, illetve a völgykarokra: a Szinya és a Garadna völgyére. Éppen ezért a Dolka-tetői építmény első pár évtizedes történelme során szemtanúként figyelhetette meg Lillafüred születését és felemelkedését. Sok korszakos fotó készült innen. Maksay László miskolci fényképész például innen dokumentálta végig a Palotaszálló és a hozzákapcsolódó függőkert felépülését. Ezek a felvételek még ma is nagyon különlegesek, igazi ritkaságnak számítanak – részletezte Bózsó Gyula.

## Kilátó, harcálláspont, kilátó

A kilátó mindkét világegyéstartetlenül úszta meg, végül végül egy másik, Lillafüred mai arcát meghatározó építkezés lett. A második világháborút követően kezdtek el építeni a hegyoldalba vajt hí-



Bózsó Gyula mutatja: ilyen panoráma nyílik Lillafüredre. Fotó: Juhász Ákos

res vagy inkább hírhedt Szikla nevű katonai légvédelmi harcálláspontot. „Ennek létezése nem fért össze a felette álló és igen népszerű turisztikai célponttal, ezért a Zsófia-kilátót lebontották, és a helyén a radarállomás antennája állt 1989-ig” – mesélte.

Bózsó Gyula szerint ahogyan a turistáknak, úgy az er-

dőgazdaságnak is régi vágya volt, hogy a kilátó újból megépülhessen a Dolka-tetőn. Az erdészek már az első építmény születésénél is ott voltak, a faanyagot a Magyar Királyi Erdőhivatal ingyen biztosította, éppen ezért nem volt kérdés számukra, hogy a projektet a természetjáró szövetséggel együtt viszik végig.

– A szóbeszéd szerint a Zsófia-kilátó bontásakor a maradványokat bedolgozták az antenna alapjába. Most, az építkezés előkészítésekor kiderült, tényleg így történt, megtaláltuk az eredeti mészköveket, melyeket ismét felhasználnak a földszint építésekor – mondta el az erdészet műszakosztály-vezetője. **Tajthy Ákos**

## Hirdetés



## ERŐMŰVEK ÉJSZAKÁJA – 2021. OKTÓBER 8.

Az energia és ami mögötte van

A világvárvány okozta tavalyi kényszerszünet után 2021. október 8-án ismét várja látogatóit a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal (MEKH) szervezésében megvalósuló Erőművek Éjszakája – az ország legnagyobb és legnépszerűbb energiaipari rendezvénye, melyhez Miskolc városa is csatlakozott.

A MIHŐ Kft. és a közreműködő partnerek tisztelettel meghívják minden érdeklődőt az alábbi programokra:

### Bioenergy-Miskolc Kft.

– faapríték-tüzelés megtekintése

Helyszín: 3534 Miskolc, Muhi utca (Shinwa gyár és Szinya-patak közötti terület)

Program:

- ✓ Faapríték-tüzelésű kazánház és a MIHŐ Kft. korszerű távfelügyeleti rendszerének bemutatása
- ✓ Meghökentető fizikai kísérletek: Dr. Póliska Csaba, Miskolci Egyetem, Műszaki Anyagtudományi Kar, egyetemi docens

Időpontok: 14:00-15:30 óráig, 16:00 -17:30 óráig, és 18:00 -19:30 óráig

Az érdeklődőket meglepetésajándékkal várják, valamint időpontanként kisorsolásra kerül egy szerencsés nyertes.

A program ingyenes, de regisztrációhoz kötött az [www.eromuvekejszakaja.hu](http://www.eromuvekejszakaja.hu) oldalon. Érdemes követni a MEKH Facebook-oldalát is, ahol a szervezők nyereményjátékot is indítottak, melynek fődíja egy elektromos roller.



MIHŐ

A Miskolc Csoport tagja

Környezetbarát energia a jövőnkért



Miskolc Holding

A Miskolc Csoport tagja

15 éve együttműködünk

MIHŐ MISKOLCI HŐSZOLGÁLTATÓ KFT.

3534 Miskolc, Gagarin u. 52. Tel.: +36 46 533-120, [ugyfel@miho.hu](mailto:ugyfel@miho.hu), [www.miho.hu](http://www.miho.hu)

**FOGLALJON ONLINE ÉS NYERJEN!**

Foglaljon időpontot rendeléseinkre online október 1. és december 15. között és nyerjen egy 5 csillagos egy hetes all inclusive

**Egyiptomi**  
utazást 2 fő részére!

Az utazáson kívül továbbá kisorsolunk egy Diamond és egy Silver menedzser szűrőcsomagot.

A sorsolásra közzégyűző jelentésében 2021. december 20-án kerül sor.  
Bővebb információ: [www.erzsebetfurdo.hu](http://www.erzsebetfurdo.hu)

**minap**  
A hírportál  
[www.minap.hu](http://www.minap.hu)

Miskolc | Belföld | Megye | Kultúra | Közélet | Ajánló | Aktuális | Sport | Világ

MIKOM Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft.

**I. KÁVÉHÁZI PURPARLÉ**  
Egyet mondok! – TE szólj be!

**Kötetlen kérdezz-felelek „Villamos a belvárosban: közlekedj biztonságosan!” témában**

**2021.10.14. 18.00**  
Sub Rosa Café  
(Miskolc, Széchenyi u. 21.)

**Vendégeink:**  
Szopkó Tibor alpolgármester  
Domokos Tibor rendőr  
Fülöp Attila villamosvezető

Ha vannak kérdéseid, észrevételeid Miskolc belvárosi közlekedésbiztonságáról, tarts velünk az első purparlén!

MISKOLC POLICE

## „Hittem a győzelemben”

Varga László nyerte meg az előválasztást a Borsod-Abaúj-Zemplén megye II-es egyéni választókerületben.

Az MSZP, a Párbeszéd, a Momentum és az LMP által támogatott jelölt összesen 4089 szavazatot (53,89 százalék) szerzett meg, megelőzte a DK jelöltjét, Hegedűs Andráét. Az eredményhirdetés másnapján nyilatkozott lapunknak Varga László.

– Borsod II-es választókerületében ön kapta a több szavazatot, úgyhogy ön indulhat az ellenzék nevében az országgyűlési választásokon. Üzen valamit a választóinak?

– Mindenekelőtt szeretném megköszönni a támogatóimnak és mindenkinek, aki így vagy úgy végigkísérte az elmúlt heteket. Nagyon jólesett a támogatás, a biztatás, a felém és a csapatom, a családom felé irányuló szeretet, amit az elmúlt hetekben kaptunk. Nagyon köszönöm a rám leadott szavazatokat, szívem szerint mindet megköszönném egyenként, de remélem, hogy egy tavaszi győzelemmel és utána négyéves munkával hálálhatom meg majd a bizalmat. És szeretném megköszönni azokat a szavazatokat is, amiket nem rám, hanem az ellenfeleimre adtak a választók, mert



ezek a szavazatok mind kellenek majd a kormányváltáshoz. Mindenki, aki részt vett az előválasztáson, nagyon fontos dolgot cselekedett. Őszintén köszönöm azoknak az ellenzéki választóknak is, akik Hegedűs Andráéra szavaztak, és tudom, hogy az országgyűlési választásokon mi mind egy csapat leszünk.

– Mi az előválasztás legnagyobb tanulsága?

– Hogy képesek vagyunk ezek is megcsinálni. Ne feledjük, ilyen még nem volt. Itt valódi ellenzéki szavazók döntöttek arról, hogy kit bíznak meg azzal, hogy képviselje mindannyiukat a választáson, hogy kit szeretnének megbízni a körzet és a város képviselőjével. Egy új tapasztalat volt az előválasztás, és őszintén büszke vagyok, hogy egyike lehettem azok-

nak, akik ezt elsők között próbálhatták ki Magyarországon. Őt egyéni kampányt csináltam végig, de ez a mostani mindegyiktől különbözött. Érdekes volt, izgalmas, sokszor nehéz és csalódásokkal teli, de még inkább inspiráló.

– Ilyen eredményre számított?

– Körülbelül igen. Tudtam, hogy szoros lesz, de hittem a győzelemben. Szeptember közepén a Népszava kiadott egy kutatást, hogy 10 százalék az előnyöm a körzetben az előválasztáson és ugyanennyi lenne az országgyűlési választáson is a Fidesszel szemben. Nos, a végeredmény nem 10, hanem 8 százalék lett, de ugyanezt a különbséget az országgyűlési választásokon is simán elfogadnám előre. De addig még sok munka vár ránk.

## „Fideszes matek szerint ez már kétharmad”

A Jobbik-DK-Momentum-LMP-MMM-ÚVNP által támogatott Szilágyi Szabolcs az MSZP-Párbeszéd által támogatott Simon Gáborral és a független Csabalik Zsuzsannával szemben aratott győzelmet az előválasztáson.



Összesen 4258 szavazatot, minden voks 55,81 százalékát szerezte meg. Az eredmény ismertetése után az összellenzéki országgyűlési képviselőjelölt nyilatkozott a Miskolci Naplónak.

– Hogyan értékeli az előválasztást?

– Szeretném minden szavazónak megköszönni, aki részt vett az előválasztáson. Kiváltképp azoknak, akik rám szavaztak. Bizom benne, hogy akik most nem engem választottak, jövő tavasszal megtisztelnék majd a bizalmukkal, hiszen a célnk közös: elzavarni a fideszes helytartókat.

– A szavazatok közel 56 százaléka győzedelmeskedett. Ezt kellően erős felhatalmazásnak érzi a közös képviselőhöz?

– Úgy gondolom, hogy ez egy magabiztos győzelem, ami kellő felhatalmazást ad

arra, hogy az ellenzék közös jelöltjeként folytassam a munkát. Fideszes matek szerint ez már kétharmad.

– Ön szerint mi döntött a választáson? Az aktív pályánymunka, a személyes kvalitások vagy hogy milyen pártok biztosították támogatásukról?

– Minden támogatószervezetnek köszönöm, hogy engem választottak. Úgy hiszem, hogy a felsoroltak összessége miatt sikerült megnyernem az előválasztást. Nem szabad megfélemlenünk arról, hogy hét évvel ezelőtt a Jobbik színeiben nyertem el önkormányzati képviselői mandátumomat, támogatók nélkül. A saját választókerületemben számos más párt szimpatizánsait képes voltam megszólítani. Ha

megkerestek a lakosok, annyit kérdeztem tőlük, hogy „miben segíthetek?”. Szerintem az a legfontosabb, hogy sikerült olyan támogatókat szerezni, akik a munkám alapján ítélnék meg. Ebben a tekintetben talán a leginkább konszenzusos jelölt vagyok, hiszen képes vagyok megszólítani az összellenzéki tábort.

– Most pihenés következik, vagy folytatódik a kampány?

– Azt szoktam mondani, hogy „a kampányidőszak a választásokat követő első napon kezdődik”. Maradunk kampányüzemmódban, és folytatjuk a munkát, amit az előválasztás során elkezdünk a csapatommal. Nekik szintén köszönöm a támogatást és segítséget, mert hatalmas munkát végeztek el.

## „Miskolc újat akar”



Saját és pártja előválasztási eredményeit értékelte, de kitért az ellenzéki erőviszonyok helyi és országos átrendeződésére is a második helyen végzett Hegedűs Andrea.

A Demokratikus Koalíció – Jobbik által is támogatott – jelöltje a szavazatok több mint 46 százalékát szerezte meg a B.-A.-Z. megyei II-es választókerületben, ez a második helyre volt elég. A politikai megköszönte azok munkáját, akik erőt és energiát nem kímélve dolgoztak a lebonyolításban. – Ahogy országosan, úgy Miskolcon is nagyon sokan vettek részt az előválasztáson, ez pedig a demokrácia sikere és ünnepe – vélekedett, majd gratulált a megye minden első helyezettjének és körzeti ellenzéki vetélytársának. Valamint a győzelmet megszerző Varga Lászlónak (MSZP-P) is,

akinek a pártok közötti megállapodás szerint minden támogatást meg fognak adni tavasszal, hogy „a választókerület ne legyen elfeledett városrész többé, ugyanis az elmúlt tizenkét év erről szólt”.

A DK-s politikai köszönetet mondott az őt támogató pártoknak, a Jobbikot külön is kiemelve. Szilágyi Szabolcs szerint kimagasló sikert aratott az I-es körzetben.

Hegedűs Andrea végezetül a két választókerületre nézve megállapította, hogy az MSZP-s jelöltekkel (ahogy fogalmazott: „régiekkel”) szemben ő és Szilágyi (ahogy fogalmazott: „újak”) nagyobb támogatást kaptak a helyiektől.

– Dobrev Klára szintúgy mindkét miskolci körzetet elvitte Karácsony Gergely elől, mindezek azt mutatják, hogy Miskolc újat akar – összegezte.

B. D.

## „Az ellenzéki szavazók az esélyesnek tűnő jelöltet keresik”

A Méltányosság Politikaelemző Központ elemzőjét kérdeztük az előválasztás eredményeiről.

Rajnai Gergely azt mondta, a két miskolci körzet eredményei csak első látásra tűnnek nagyon különbözőnek, ellentmondónak. Mert bár az egyik körzetben fölényesen nyert, a másikban pedig simán vesített a szocialista jelölt, azonban ez nem jelenti azt, hogy a két körzet választóinak lényegesen különbözött volna a pártpreferenciája. Ha a pártok népszerűségét nézzük, akkor jól mutatja, hogy a miniszterelnök-jelöltek milyen támogatottsággal bírtak.

– A két körzetben nagyon hasonló eredmények születtek. Az I-es körzetben ugyan a Jobbik, a II-esben pedig az MSZP-P jelöltje teljesített jobban, de a tendencia nagyon hasonló: egyértelmű DK-főlény, a Momentum és Márki-Zay Péter rendkívül alacsony támogatottsága, és fej-fej mellett haladó MSZP-P és Jobbik. Az, hogy ezek a hasonló párttámogatási minták különbözőképpen csapódtak le a jelöltek esetén, egyértelműen a személyeknek szólnak. A jelöltek helyi

beágyazottsága, mozgósítási képessége, ismertsége, valamint az, hogy mennyire tudtak olyan képet mutatni, mint aki képes legyőzni a Fideszt az országgyűlési választáson, nagyon eltérőek a különböző jelöltek esetében.

A szocialista Varga László kapcsán azt mondta, jóval nagyobb ismertséggel és komolyabb helyi szervezettel tudott kampányolni, mint riválisa, ez jelenthette a fölényt. Simon Gábornak ilyen erőforrásai nem voltak, ráadásul a miskolci Jobbik minden figyelmét erre a körzetre tudta fordítani, ami a sikert eredményezhette.

– Jól látszik a választókerületek múltja alapján, hogy az ellenzéki szavazók egyéni voksuk esetén keresik az esélyesnek tűnő jelöltet, ez vezetett Varga László és Jakab Péter pártjuk támogatottságát meghaladó népszerűségéhez 2018-ban. Ez a hatás most is érvényesült. Érdekes fejlemény, hogy úgy tűnik, a Jobbik némileg gyengült a városban a 2019-es EP-választás eredményeihez képest, az MSZP pedig némileg erősödött, legalábbis a miniszterelnök-jelölti voksok arányai alapján. A DK kiemelkedő



szerepe már 2019-ben is látszott, és ez megmaradt, de vagy az MSZP erősödött meg, vagy Karácsony Gergely személye népszerűbb, mint a pártja, mindenesetre ez a változás érdemel még figyelmet az egyéni körzeteken kívül. Ami a miniszterelnök-jelöltek országos versenyét illeti – folytatta a politikai elemző –, a várakozásoknak megfelelően Dobrev Klára magabiztosan nyerte az első fordulót, ahogy Karácsony Gergely magabiztos második helye sem meglepő. Márki-Zay Péter láthatóan több szavazót tudott megszólítani, mint Jakab Péter, aki kampányával nem tudott jól kitűnni. Fekete-Győr András szavazói pedig feltehetően a hírek alapján sejtették, hogy nincs esélye a jelöltnek a második fordulóra jutásra, ezért taktikailag átszavaztak más jelöltre.

Rajnai Gergely úgy vélekedik, hogy a második fordulóban a már kiesett jelöltek, illetve Márki-Zay Péter magatartása, ajánlásai, esetleges visszalépése sokat szá-

míthat. Dobrev Klárának és a Demokratikus Koalíciónak feltehetően nincs túlságosan sok tartaléka, ő abban bízhat, hogy a Jobbik támogatja, és a jobbikos szavazók elegendőek lesznek előnyének megőrzéséhez. Karácsony Gergely számára Márki-Zay Péter és Fekete-Győr András támogatásának megszerzése lehet előnyös.

– Míg azonban a jelenlegi jobbikos és momentumos szavazók esetében feltételezhetjük, hogy a szavazói viszonylag nagy arányban hajlandóak arra a jelöltre szavazni, akit a párt támogat, addig Márki-Zay Péternek lehetnek olyan szavazói, akik kifejezetten őt támogatják, és nem szívesen állnának be akár Karácsony Gergely, akár Dobrev Klára mögé. Így a nagy kérdés a 3-5. helyen végzett jelöltek támogatásának megszerzése, majd szavazóinak mozgósítása lesz. Aki ebben jobban teljesít, az lehet a miniszterelnök-jelölt.

Bódogh Dávid

# LÁSSUK BE: VÉDENÜNK KELL A SZEMÜNKET

Vannak olyan életszakaszok, amikor nem tudjuk megállítani a látás romlását, de azért magunk is segíthetjük a szem sejtjeinek megújulását. A látás hónapja szemünk épségének védelmére, az éleslátás fontosságára irányítja a figyelmet.

Genetikai, anatómiai, életkori eredetre egyaránt visszavezethetjük a látásproblémákat, de digitális világunkban hamarabb jelentkezhetnek panaszok – viszont ezeket szemüveggel ma már könnyebben orvosolhatjuk is.

Mik az árulkodó jelek? Azt természetesen azonnal észrevesszük, ha távolra vagy közelre nem éles a látás, illetve, ha csak erőlködéssel, hunyorgással sikerül a képalkotás. Talán elsősre nem a látásunk romlására vezetjük vissza, de a gyakran előforduló fejfájás, szemfájdalom, könnyezés, koncentrációs problémák ugyanúgy jelezhetik szemüvegre vagy kontaktlencsére van szükség. Ezekben az esetekben első lépésként érdemes elmenni egy látásvizsgálatra.

Ugyanakkor a Macskaszem Optika szakemberei azt is megjegyzik, hogy sajnos vannak olyan életszakaszok, amikor nem tudjuk megállítani a látás romlását – gondoljunk a gyermekkori myopiára, vagy idősebb korban a presbyopiára.



– Ilyenkor csak azt tehetjük, hogy rendszeresen járunk szemvizsgálatra, és a legjobb korrekciót viseljük komfortérzetünk érdekében. A szem sejtjeinek megújulásában azért segíthet a C, E, A-vitamin, a lutein és a bogyós gyümölcsök is, míg a zöldségek közül a brokkoli, a karfiol, a spenót és a kukorica. De a halolaj is kedvezően hathat – sorolják.

A napi több órát monitor előtt dolgozóknak – ezeken kívül – könnyít a terhelésen, ha időnként pihentetik a szemüket, gyakran váltogatják a fókusz távolságot: elég csak kinézni az ablakon. A gyakorlatokon túl a szakemberek figyelmünk

be ajánlják a megfelelő bevonattal ellátott és a munkatávolság figyelembevételével kiválasztott szemüveglencsét is.

Az okostelefonok, táblagépek, számítógépek, tévékészülékek és GPS eszközök kék fényt bocsátanak ki, ami túlzott mennyiségben a szem megerőltetéséhez, szemfáradtsághoz vagy akár álmatlansághoz is vezethet.

– A leghatékonyabb rétegkezelés a digitális kék fény szemünkbe jutó mennyiségének csökkentésére a BlueControl, ami segít megőrizni szemünk egészségét, és nyugodt, kontaktlencsés látást biztosít. Optimális megoldás azon vásárlóknak, akik napjaik nagy részét

digitális képernyők előtt töltik, így a diákoknak, irodai dolgozóknak. A beltéri munkaszemüvegek pedig lehetővé teszik, hogy tekintetünk változtatásával a monitort és az asztalon levő olvasnivalót is élesen lássuk egy speciális dioptriaátmenettel.

Azt is elmondták, hogy akkor érdemes vizsgálatra jelentkezni, ha az említett problémák bármelyike fennáll, szemüvegeseknek pedig évente, kontaktlencse-viselőknél fél évente.

A gyermekek vizsgálata szemészeti szakrendelésen történik, 3 és 5 évesen még időben megállapíthatók a szem és a látás hibái. Később pedig az állapotváltozás követése szükséges.

## OKTÓBER A LÁTÁS HÓNAPJA



**macskaszem OPTIKA**

3530 Miskolc, Széchenyi u. 15-17.  
Tel.: 06-46/952-712

**HOVA CENTER**

Nyitvatartás, látásvizsgálat:  
h-p: 9.00-17.00, szo: 9.00-12.30

macskaszem optika  
cateyeoptics@gmail.com

**OKTÓBER A LÁTÁS HÓNAPJA**

- Szemüvegeretek
- Szemüveglencsék
- Kontaktlencse
- Lencseápoló szerek
- Napszemüvegek
- Látásvizsgálat

**20% kedvezmény**

**20% kedvezmény**

**AJÁNDÉK** SZEMVIZSGÁLAT KÖMPELT SZEMÜVEG VÁSÁRLÁS ESETÉN

**arts optika**

**LÁTÁS HÓNAPJA**

**AZ ARTS OPTIKÁBAN!**

**VILÁGSZÍNVONALÚ**

**SZÜRŐVIZSGÁLATOKKAL**

a Plázában és a Szinvaparkban

októberben ingyenes vizsgálat  
jelentős kedvezmények

Részletek és időpont:  
Arts Optika - Miskolc

### KOMPOSZTKERETEK IGÉNYLÉSE ÉS ÁTVÉTELE 2021. ŐSZ

**Jelentkezzen!**  
A 2021. évi komposztkeret-osztás hamarosan zárul!

REGISZTRÁCIÓ:  
hungairy@miskolc.hu vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán.  
3525 Miskolc, Városház tér 8.

A LIFE IP HUNGAI (LIFE17 IPE/HU/000017) projekt az Európai Unió LIFE programjának támogatásával valósul meg.

## „Minden évben megújítom”

Élvezi a sokrétű felhasználás előnyeit Kozma Renáta, aki a napokban újította meg nemrégiben lejárt Miskolc Pass Classic lakossági kártyáját a Tourinform Miskolc Irodában.

A háromgyermekes, kórházban dolgozó miskolci hölgy azt mondja, gyakorlatilag az öt évvel ezelőtti bevezetése óta rendelkezik Miskolc Pass-kártyával.

– Nagyon sok kedvezményre jogosít, ami nekünk, nagycsaládosoknak főleg sokat számít. Sokszor szervezünk közös családi programokat, ami azért jelentősen megterhelheti a pénztárcát – mutat rá, sorolva, hol használta fel eddig a kártyát: rendszeres látogatója a miskolci állatkertnek, de ugyancsak ott voltak az Ellipsis Élmény- és Strandfürdő megnyitásánál, ahová egyébként visszajárnak, ahogy a miskolci strandokat is rendszeresen látogatják. Legutóbb pedig a Lillafüredi Libegőparkban voltak. Ezekben a helyeken – a Miskolc Pass-kártyának köszönhetően – jelentős kedvezményeket tudnak igénybe venni.

Érdeklődésünkre elmondja még, hogy a programok mellett a közösségi közlekedésben, bérletvásárlásnál mindig használja a kártyát, és a szeptemberi tanszervásárlásnál szintén jól jött a kedvezmény.

– A lányomnak is van kártyája, én beszéltem rá – teszi hozzá büszkén. – Minden évben megújítom, így teszek majd a jövőben is.

Mint ismert, szeptemberre megújult a Miskolc Pass Classic: új arculattal, megújult kedvezményekkel és vadonatúj kommunikációs kampánnyal jelentkezett a kizárólag miskolciak számára elérhető kedvezménykártya, ami miskolci lakcímkártyával váltható ki. A Tourinform Miskolc Irodától megtudtuk, hogy több mint 10 ezren használják nagy örömmel és élvezik a kártya előnyeit – hiszen közel

negyven szolgáltatónál érvényesíthetik a kedvezményeket. A partnerszervezetek tekintetében többek között éttermek, szállodák, kávézók, kulturális és rekreációs intézmények, fürdők szerepelnek, ahol 10-20-30 százalékos kedvezménnyel vehetők igénybe a felkínált szolgáltatások.

A kiállítástól kezdődően egy évig használhatják a kártyát a tulajdonosok, az igénylőknek nincs más dolguk, mint felkeresni a Tourinform Miskolc Irodát a Széchenyi utca 16. szám alatt vagy az MVK bérletpénztárainak valamelyikét, és a miskolci lakcímkártya felmutatásával megvásárolni az egy évre jogosító, megannyi kedvezményt nyújtó kártyát.



Közel negyven szolgáltatónál érvényesíthetjük a kedvezményeket. Fotó: Beregi László

## OKTÓBERBEN IS FOLYTATJÁK

Két vetítéssel folytatódik a Szépkorúak Filmklubja, a hónap végén ezúttal a Raoul Taburin és a Körhinta című filmet mutatják be a nyugdíjasoknak a Művészetek Házában.

A Dr. Hilscher Rezső Szociális Közalapítvány kezdeményezéseként még júliusban indult el a Szépkorúak Filmklubja a Salkaházi Plusz program keretében, és egészen novemberig várja a filmkedvelő nyugdíjasokat minden hónap utolsó hétvégéjén. A rendezvénynek a Művészetek Háza Uránia Art moziterme ad otthont.

A soron következő vetítések október 30-án és 31-én délután 2 órától lesznek. Előbb a Raoul Taburin című film kerül vászonra. *Jean-Jacques Sempé* francia gyerekkönyv-illusztrátor és karikaturista népszerű kép-

regényének szórakoztató karaktereit vitték vászonra ebben a szívemengető, francia-belga családi vígjátékban.

Másnap, 31-én pedig a Körhintát láthatják a szépkorúak. A kultfilmnek számító alkotást 1956-ban mutatták be. A fekete-fehér magyar film dráma *Fabri Zoltán* alkotása, melyet a cannes-i filmfesztiválon Arany Pálmára jelöltek. A forgatókönyvet *Sarkadi Imre* A kútban című novellája alapján *Fabri Zoltán* és *Nádasy László* írta.

Mindkét előadás ingyenes, ez alkalommal sincs előzetes regisztráció. A jegyeket október 18-án, hétfőn 9 és 10 óra között lehet átvenni – érkezési sorrendben – a Városház tér 8. szám alatt. Az előadásokon csak nyugdíjas-igazolással rendelkezők vehetnek részt, a moziban nem lehet jegyet kapni rájuk.



## Ismét együtt ünnepelnek

Az idősek hónapja megnyitóján az alpolgármester és a MESZEGYI igazgatója is a közösségi élmények fontosságáról szolt.

Zenés, táncos rendezvény nyitotta meg az idősek hónapja programsorozatát pénteken Miskolc önkormányzata és a Miskolci Egyesített Szociális, Egészségügyi és Gyermekjóléti Intézmény (MESZEGYI). A rendezvényen előbb *Gúr Péter Attila* igazgató köszöntötte a megjelent szépkorúakat, aki örömet fejezte ki, hogy ismét együtt, közösségben ünnepelhetik az idősek világnapját.

– Az elmúlt másfél év egyik legnagyobb vesztesége éppen az volt, hogy nem találhattunk egymással, hogy nem élhettünk át közösségi élményeket, holott ezek az alkalomok nagyon fontosak ahhoz, hogy lelkileg is egészségesek maradjunk. Azt gondolom, hogy ennek a nehéz időszaknak köszönhetően mindannyian átértékeljük a mindennapjainkat, és azt, hogy mit jelent számunkra egymás társasága, mit jelent a közösség és az ott szerzett élmények. Éppen ezért bízom abban, hogy sokan vesznek majd részt az előttünk álló egy hónapos programsorozat változatos rendezvényein is – jelentette ki a MESZEGYI első embere.

Október elsejét 1991-ben nyilvánította az idősek világ-



Varga Andrea alpolgármester: bebizonyítottuk, hogy összetartozunk. Fotó: Juhász Ákos

napijává az ENSZ közgyűlése. *Varga Andrea*, Miskolc alpolgármestere úgy fogalmazott: fontosnak tartja, hogy az idősokkal ne csupán a világnapon vagy az ezt követő hónapban foglalkozunk, „az év háromszázhatvanöt napjában meg kell őket becsülni, gondoskodni kell róluk, és tapasztalataikra építeni kell.”

– A mögöttünk hagyott nehéz időszakban, abban a bizonyos rendkívüli helyzetben megtapasztaltuk, hogy milyen az, amikor úgy tudjuk szeretneink biztonságát elősegíteni, hogy visszafogjuk magunkat, és a közvetlen érintkezést is elfeledjük. Kétségtelenül nehéz volt ezt megélni, de azért tanulhattunk is belőle. Az idő-

sek ellátása kapcsán ugyanis Miskolcon egy olyan példaértékű közös munka kezdődött, amiben a szociális ellátásban dolgozóktól a rendészeket vagy az egészségügyi dolgozókat át a város valamennyi lakója együtt dolgozott a szépkorúak biztonsága érdekében. Mi, miskolciak bebizonyítottuk, hogy összetartozunk, számíthatunk egymásra, és hogy valódi közösségként működünk, ami ha kell, segítséget nyújt tagjainak – mondta a városvezető.

Az alpolgármester hozzátette: tapasztalatai szerint a járvány eddigi három hulláma után városszerte felértékelődtek a közösségek. „Olyan ez, mint az egészségünk. Ad-

dig, amíg minden rendben van, természetesnek vesszük, aztán amikor megjelennek a bajok, akkor kezdjük el valódi értékkel kezelni. Nos, valahogy így van ez a közösségekkel is: sokkal jobban becsüljük az élő, működő közösségeket, melyek az idősebb korosztály számára is találkozási pontot jelentenek” – hangsúlyozta *Varga Andrea*, aki reményét fejezte ki, hogy a közösséget mint értéket a járványhelyzet múltával is a helyén tudjuk majd kezelni.

A programsorozat megnyitóját *Eperjesi Erika* előadásával, majd a Harc- és Táncművészeti Egyesület show-táncbemutatójával zárult.

Tajthy Ákos

## Az önkéntes nagymama nem szolgál!

A Miskolci Otthon Segítünk Alapítvány két ősi igényt köt össze egymással: a nagymamákat, akik segíteni akarnak és a kisgyermekes családokat, akiket sosem lehet eléggé támogatni.

A nyugdíjas évek elérése után hirtelen felszabadulnak az ember kapacitásai, holott a közhiedelemmel ellentétben lenne még benne aktivitás. Sokszor ezeket a családokba csatornázzák át, azonban vannak olyan élethelyzetek, amikor erre nincsen lehetőség. A szándék adott, mit lehet hát tenni?

Itt jön be a képbe a Miskolci Otthon Segítünk Alapítvány, ami az önkénteseket összeköti olyan, 6 éven aluli gyermeket nevelő családokkal, akik segítséget kérnek. *Oláhné Lajtos Julianna*, a szervezet koordinátora elmondta, a támogatók olyanok, mint egy nagymama vagy egy családi barát, de az alapítvány nem bébiszitter szolgálat.

A családdal együtt történik minden, és lefedtetik a „szabályokat”, hogy elkerüljék a kellemetlen szituációkat. Az önkéntesek előre meghatározzák, hogy milyen jellegű tevékenységekben tudnak



A családdal közösen történik minden. Fotó: Miskolci Otthon Segítünk Alapítvány

asszisztálni és hogyan. Közös főzés, takarítás, séta, bevásárlás és még sorolhatnánk. Nem helyette, hanem együtt. A segítség egyszerre az, ami, és még emellett tanulás, illetve felnőtt társaság, amiről valószínűleg sok kisgyermekes ember tudja, hogy milyen sokat ér.

A képletet megfordítva: az önkéntes részéről is előfordulhatna, hogy félreértelmezi a kapcsolatot, ami ellen szintén véd a keretek előre meghatározása. Például van egy lefixált végdátum (általában 1 év), amíg a „kapcsolat” hivatalosan tart. Persze ezután is folytatódhat az összefonódás – erre van is több példa –, azonban ez már nem alapít-

ványi, hanem baráti keretek között történik.

Az önkéntesek egyébként felkészülten érkeznek a családokhoz: képzéseken vesznek részt – erre most is lehet jelentkezni! – és megtanulják, hogyan tudnak anélkül segíteni, hogy teherre váljanak. „Befogadó” család sem lehet akárki, a koordinátorok felméri a körülményeket és az igényeket, mielőtt összekapcsolnák a feleket.

Nyilvánvalóan nagyon fontos tényező egy ilyen jellegű kapcsolatban a bizalom kérdése, hiszen a családok az otthonukba engednek be egy ideget. A kölcsönös megálapodás ezt igyekszik elősegíteni.

Oláhné Lajtos Julianna tapasztalatai szerint azok lesznek önkéntesek, akiknek még nincsen unokájuk, vagy a gyermek már elég idős és nincs annyi szüksége a nagyira. Sokan a családi társaság miatt csinálják, mások pedig a segítők közössége miatt.

Jellemzően azok a családok kérnek segítséget, ahol a nagyszülő még dolgozik és kevesebb a kapacitása beszegeíteni. Az is könnyen előfordulhat, hogy egymástól távol élnek a családtagok, vagy apa távol dolgozik, hosszabb ideig. És sajnos előfordul, hogy egészségi állapota miatt nem képes segíteni a nagyszülő, vagy már nincsen közöttünk.

Király Csaba

## Együtt tornáznak, hogy fittekek maradjanak

Viccelődős társasággal mesés a hangulat – így jellemezte ötletgazdájuk a tíz év alatt szerveződött csoportot, aminek tagjai kivétel nélkül mind szépkorúak. Reggelente megtalálhatók a Népkerthben: sétálnak és tornáznak, hogy jól induljon minden napjuk.

Nyolcvannégy évesen használja a tiroli csúszdát *Iréne* néni. Ő is ahhoz a csoporthoz tartozik, aminek tagjai reggelente a Népkerthben edzenek.

– Tíz évvel ezelőtt kezdtem el futni itt, ahova 2014-ben építettek egy fitness parkot – mondta *Tóth Ferencné Margó*. – Akkor úgy gondoltam, érdemes használni az eszközöket az edzés utáni lazításképpen. Ez akkora élmény volt, hogy ha valaki velünk találkozottam, hirdtettem

ennek jó hatását, főleg hogy legyen társaságom is. Előbb-utóbb ők is szoltak másoknak, és így jött össze egy kis csapat – emlékezett vissza.

Hét-nyolc szépkorú minden reggel 7 órakor találkozik a sportcsarnoknál, de előfordul, hogy akár tizenketten is vannak. – A Corvinról indulok, és mikor a sportcsarnokhoz érek, ott már vár rám *Bözsike*, *Tündi*, *Ildikó* meg *Márti* is, ők *Évikével* szoktak sétálni, aki kerékpárral jön. A lányok több kör után velem együtt tornáznak a parkban. Néha mondunk olyan vicceseket, hogy zeng tőlünk a Népkerth – mondta *Margó*, aki elárulta, mínusz 7 fokig kijárna, akár jégkaparóval is, mert egyébként elvonási tünetei vannak: fájni kezd mindenük.

Közülük a legfiatalabb hatvanéves.



# A GOMBÁK FÖLDJÉN

Az Acéllábos október 7-ei adásában gombázunk és Kva-terkázunk.

A miskolci gombatermésből akartunk szedni: nem sikerült. A Miskolci Gombász Egyesület elnöke volt a Vergiliusunk a gombák földjén. A tervek szerint a Bükkbe mentünk volna, Béres János azonban kora reggel azzal hívott, hogy az elképzelt terület, terülj asztalkám helyett üresen áll az erdő. Fogtuk hát a kosarainkat, és 50 kilométerrel később megálltunk Zubogy határában. Az ottani erdős rész meglepetésekkel szolgált: gomba akad bőven, csak – mint kiderült – nem ehető fajta. Ekkor járhatott egy óra felé az idő.

## Konfliktus és megoldás

A problémát az jelentette, hogy lebeszéltek *Szuromi Szilviával*, a Süt a Nap vegán bisztró tulajdonosával, hogy 2 órákor találkozunk a Csanyik környékén, majd a Kecskelyuk nevű ősemberbarlang előtt összeütközünk egy jó kis paleo gombapörkölttel. Végül csak sikerült egy szobányi területen annyi gyűrűs tuskógombát találnunk, amennyi bőven elég volt a főzéshez. Indultunk tehát a Kecskelyukhoz.

Szuromi Szilvia elmondta, mik a paleo (olyasmi étrend,



Extrém helyen: főzés a Kecskelyuk barlang előtt. Fotó: Mocsári László

amit az ősemberek is ehetek volna akár) diéta lényege. Mindezt egy olyan barlang előtt, ahol pár százezer éve laktak is elődeink. Aztán nekilátunk a pörköltnek, ami egyszerű, de igen finom, laktató és kalóriaszegény étel volt, és amit zellerpürével körítettünk.

## Koccintás, kóstolás: kvaterka

A mostani Ízi is kalandosra sikerült: statikus konyhai forgatás helyett az Avasi Kva-terkára látogattunk el. Hat helyszínen vártak pincészetek és borok a műfaj kedvelőit, a szervezők célja pedig az volt, hogy kifőzzék az Avast: minden állomáson készült valamilyen bográcsos étel. A kikötés annyi volt, hogy gulyás nem kerülhet terítékre: az egy má-

sik Kva-terka gasztrotémája lesz várhatóan.

A Papszer 2. szám alatt, az Avas kapujában kezdtük a csúcshódítást, ahol krumpilán-gossal és hejőcsabai töltött káposztával várták a vendégeket. Mi a káposztát csekkoltuk, majd kétféle bort kóstoltunk hozzá. Ezután a Bortanyára mentünk, ahol a kiváló kékfrankos mellé vadpörköltöt kínáltak nekünk Gally módra készítve, majd pár emésztésségítő lépés a Polgármester Pincéig, ahol prima primásmuzsika gyűjtötte egybe a kvaterkázókat. A Gasztroműhely szakácsai pincepörköltöt készítettek, amit ingyen (nem elírás!) kínáltak az embereknek.

A Nádler Pincében sem csak a poharak csilingeltek: slambucpótló kolbászt ettünk, ami-

nek a története a műsorból kiderül. Innen átléptünk a Poroszkai Pincébe, hogy megtudjuk, mi is az a tunki, ugyanis azt szolgálták a kiváló furmint mellé számunkra jó karéj fehér kenyérről. Előzetesen annyit, *Kazinczy Ferenc* nyelvújítónk duplán csettintett volna a nyelvvel, ha velünk jön.

Végül, kissé pilledten, megérkeztünk a csúcsra: a Demjén Pincénél újabb kiváló borokkal (itt ittam az este első édes borát) kínáltak minket, mellé pedig egy szuper paprikás krumplit is kaptunk, aminek minden hozzávalója homemade volt. Aki mindezt nem hiszi, járjon Kva-terkára! Vagy nézze meg műsorunkat október 7-én, csütörtökön este 19:25-től a Miskolc Televízióban.

Bájer Máté



Ha már gasztronómia, akkor nem mehetünk el a Bükkszentkereszti Gombanapok mellett sem, amit idén október 9-10-én tartanak.

**Stroganoff csirke szentmihályi gombával**  
Hozzávalók 2 személyre:  
egész csirkemell  
5 dkg csemegeuborka  
5 dkg friss gomba  
10 dkg zöldborsó  
1 csokor újhagyma  
petrezselyem ízlés szerint  
só, bors, citrombors, füstölt pirospaprika, fűszerkómény  
olívaolaj  
mustár ízlés szerint  
15 dkg tejföl

A rendezvényen kalapot emelnek a gomba előtt, majd a gomba kalapját is leemelik. Lesz főzőverseny, de a szervezők kézműves vásárokkal is várják az érdeklődőket. Színpadot is állítanak a gombanapokon: a fellépőket több korosztály igényei szerint válogatták a szervezők. A térség folklórja is szerepet kap a programon.

A rendezvényen, amit minden évben ősszel, az erdei gombák csúcsidejében tartanak, a Bükkszentkeresztre látogatók mindent megtudhatnak a különböző gombákról, és számtalan, ezekből készült ételt kóstolhatnak. És ha már gombás ételek, akkor nem érdemes elmenni a Stroganoff csirke szentmihályi gombával mellett sem.

Elkészítés: A csirkemellet, a gombát és az uborkát, az új-

hagymát felvágjuk. A hagymát megdinszteljük, szórunk rá füstölt pirospaprikát, majd hozzáadjuk a csirkemellet és fehéredésig pirítjuk. Fűszerezünk, majd felöntjük kevés vízzel, és fedő alatt 10-15 percig pároljuk. Hozzáadjuk az uborkát és a gombát, ezután további 15 percig pároljuk. Az ételhez kanalazzuk a mustárt és továbbfőzzük. Behabarjuk tejjel, majd 2 percig forraljuk. Rizskörlettel tálaljuk.

B. M.

## KÉSSSEL ÉS KÉZZEL: A LAKOMA RENESZÁNSZA

Hiteles, korhű környezet, autentikus ételek, látványos és szórakoztató hagyományőrző programok, amik a legkisebket is a székhez ragasztják: ezt ígéri az Aranykorona Történelmi Étterem és Látványpince.

Hangulat: ez a kulcsszó. E nélkül nem is lehetne hitelesen bemutatni az Aranykorona reneszánsz lakomáit. Az étterem – ami 35 éve működik a város történelmi részén, az Avas szívében – havonta tartott estjein nem kínál mást, mint lehetőséget, hogy ledobva a hétköznapi ékszírját, középkori nemesemberként élvezhessük a lovagkor legcsábítóbb hagyományát, a lakomázást. Mindezt olyan hiteles körülmények között, olyan étellekkel és szórakoztató produkciókkal, amik nemcsak meg-megidéznek a kései reneszánsz hangulatát, hanem belevarázsolják abba az embert.

– Alapos utánajárás és rengeteg kutatómunka alapozta meg az étterem jelenlegi arcát – mesélte *Varga Csaba* étteremvezető. – Régen az étkezés és a sütés-főzés egy térben történt. Kialakítottunk mi is egy reneszánsz látványsütőt a vendégtérben: mindenki láthatja, hogyan készül az étel.

Az étterem a reneszánsz kor végét jeleníti meg.



– A füst és a sült hús illata, a félhomály: ezek meghatározó jegyei voltak a középkori lakomáknak. Akkor már kerámiaeszközöket használtak, és szerepet kapott a kánál és a kés is az asztalnál, de többnyire még kézzel ettek az egészben készített hússokat. A reneszánsz stílust erősítik a különböző fellépők is. A lovagkorban ugyanis szokás volt műsorokkal szórakoztatni a nemeseket.

A következő lakomát – ahol a vadételekre kerül majd a fő hangsúly – október 16-án tartják. A jegyet váltó úrhölgyeket és várurakat a Miskolci Főnix Tűzsonglőr Csoport performansza mellett solymász szórakoztatja élő vadmadárröptetéssel.

– Akit meghívunk műsorszolgáltatóként, mind a magyar hagyományok megőrzésére törekszenek. Nem olyan előadók, akik ebből szeretnének meggazdagodni, hanem akik a hagyományok fenntartása érdekében szeretetből és elkötelezettségből csinálják, amit csinálnak.

A lakomák lelkét mégis a gasztronómia adja.

– Az ételeket erdei fűszernövényekkel – rozmaryinggal, kakukkfűvel, bazsalikkal és különböző gyümölcsökkel – készítjük. A bepácolt, nyársra húzott egész hússokat parázs felett forgatjuk, locsolgatjuk. Mindezt a vendégek előtt, így ők is láthatják, milyen odafigyeléssel készülnek az ételek – írta le a fogásokat az étteremvezető.

## Hirdetés

### SZÜRETI ZENÉS BORVAACSORA

drót  
Bisztró & Restaurant  
Bemutkozik a tarcali Barkland Pincészet

2021. 10. 15., péntek  
18:00 órától

#### Menü borsorral

Érkezéskor welcome drink  
Barkland habParty vagy Must

#### Előétel (szüreti ízelítő)

Kacsatepertő, mangalica kolbász, házi kenyér

#### Leves

Barkland borkrémléves édes habgaluskával, mazsolával és pirított mandulával  
Barkland Birtok Furmint

#### Főétel

##### Hölgyeknek:

Camembertes-körtés csirkemell rosé mártással, diós gnocchival  
Barkland Mandulás Furmint

##### Uraknak:

Mustáros vaddisznósült tarhonya rizottóval, Barkland Furmintos erdei gombás jus-vel  
Barkland Mandulás Furmint

#### Desszert:

Szőlős vargabéles  
Barkland Iona Hárslevelű

Szilágyi Tibor tarcali sajtválogatása  
Barkland Tokaji édes Szamorodni

A mentisor ára: 13 500 Ft /fő  
+ 10% szervizdíj



Szeretettel várjuk Önöket!

3529 Miskolc, Csabai kapu 8.  
www.drotbisztro.hu

Asztalfoglalás szükséges:

46 555 102  
etterem@cityhotelmiskolc.hu



## Győzelem a listavezető ellen

Sikerrel vette az élvonalas elleni akadályt a DVTK női labdarúgócsapata a Simple Női Liga 6. fordulójában.

A játék minden elemében felülmúlta és végül megérdemelten le is győzte szombaton az eddig még veretlen MTK Hungariát Bém Gábor vezetésében.

Maria Palama kétszer is betalált, és nem sokon múlt a többgólos győzelem sem, de Biljana Bradic tizenegyesét Varga Luca bravúrral védte a 10. percben, míg a második félidő derekán szintén Bradic lövésénél a kapufa volt a budapestiekkel. A vendégek Sipos Lilla révén csak a 89. percben tudtak szépíteni a piros-fehér klub honlapjának beszámolója alapján. Ráadásul a román válogatottnal győztes világbajnoki selejtezőről hazatérő Bianca Sandu csak az utolsó hat percre állt be.

– Talán nem túlzás, ha azt mondom, hogy minden tekintetben felülmúltuk az MTK-t. A labdaszerzésekből való gyors átmenetekre épít-

tettük a játékunkat, ami be is jött. Több gólt is rúghattunk volna. Egy komoly helyzete volt a vendégeknek, abból lett a góljuk. A lányok fantasztikusak voltak, mindenki a maximumot nyújtotta. Köszönjük a szurkolást a kilátogatóknak – nyilatkozta a látogatóknak – nyilatkozta a vezetőedző.

A DVTK a következő fordulóban, szombaton 14 órakor a harmadik helyen álló Ferencváros otthonában lép pályára. Bém Gábor azt mondta a klubhonlapnak, hogy nem feltartott kézzel mennek a fővárosba, Budapesten is nyerni szeretnének. – A zöld-fehérek játékosai nagyon jó egyéni képességekkel rendelkeznek. Több olyan labdarúgójuk is van, akik egyedül is képesek eldönteni a meccseket: Fenyvesi Evelin, Csányi Diána, Czeller Dorottya, Pusztai Sára és a vezetőedzőnek frissen kinevezett Vágó Fanny is ilyen játékos. Ők magyar szinten mind nagyon jó és gyors gondolkodású futbalisták, ha teret hagyunk nekik, akkor bajban lehetünk.



## Itthon is (világ)csúcsra ért Mészáros László

A Miskolcon rendezett erőemelő-világbajnokság zárónapján miskolci rekordok születtek.

A Generali Aréna adott otthont az Erőemelő Amatőr Világszövetség (WUAP) erőemelő-világbajnokságának. A rangos megmérettetés részeként szeptember 19-e és 25-e között közel ötszáz sportoló látogatott a városba. Három versenyszámban mérköztek meg: erőemelés, fekvőnyomás és felhúzás. Ezeken belül – külön férfi és női – ifjúsági, junior, felnőtt, open és masters kategóriák voltak. A versenyhét alatt számos sportoló mérkőzött: a legfiatalabb induló 15, míg a legidősebb 88 éves volt.

A leglátványosabb kategória küzdelmeit az utolsó napra tartogatták, ekkor léptek ugyanis dobogóra a legnagyobb súlyokat megmozgató kategória indulói. Ekkor szerepelt többek között Sütő Imre is, aki Mészáros László tanítványaként küzdött a világ legjobbainak seregszemléjén, és második gyakorlatára elért 155 kilogrammos teljesítménnyel világbajnokként zárta kategóriáját.

Szintén a Mészáros Team tagjaként lépett a közönség elé Tóth Zsolt, aki teljesítette a 215 kilogrammot, de a 225 kilogrammos kísérlet már túl nagy súlynak bizonyult számára. Majd érkezett Mészáros László sokszoros világcúcstartó és világbajnok, aki 250 kilogrammot teljesítve rögtön világcúccsal kezdte versenyzését. A vetélytársaknak esélyt sem adva, a 262,5 kilogrammot is



Megérdemelten emelhették magasba a kezét. Fotó: Mocsári László

szinte könnyedén teljesítve, második gyakorlatával másodszor javította meg a versenyen a világ legjobb eredményét a DVTK versenyzője.

Még itt sem volt vége, ugyanis utolsó gyakorlatánál 281 kilogrammra kérte a súlyt a miskolci klasszis, aki újabb sikeres gyakorlatával megnyerte a nyílt kategóriát, még hozzá úgy, hogy megjavította az általa korábban felállított csúcst.

Mészáros László, aki a verseny főszervezője is volt egyben, három All Stars és egy Open világcúcsot ért el összességében!

– A régi Open világcúcs is az enyém volt 285,5 kilogrammal. Ezt most féllal teljesítettem

túl. Kilenc napja vagyok a rendezvényen, szerveztünk, pakoltunk, szóval elég fáradt voltam. Félttem, hogy nem fog sikerülni emiatt. Azonban van egy nagyon jó csapatom, ami mögöttem állt végig. Edzeni nem volt időm, fejben tréningeztem, figyeltem a többieket, hogyan versenyeznek. Folyamatosan azon jártak a gondolataim, hogy igenis meg kell csinálnom, nagyon sok néző miattam jött ki. Miskolcon nem lehet máshogy hozzáállni, teljesíteni kell. Persze én minden versenyre úgy indulok, hogy tudom, hogy mit tervezek. Azért nem mondom el senkinek, mert ha nem sikerül, „beégek”. Szerintem az ötszáz

versenyző elégedetten távozik Miskolcra, mindenkitől pozitív visszajelzést kaptam. Az a lényeg, hogy elvigyék a város jó hírét, és visszatérjenek ide. Idén még lesz két versenyem, 287 felett szeretnék már teljesíteni – mondta Mészáros László.

A DVTK első aranyérmét a viadalon egyébként Juhász Gabriella szerezte meg a powerlifting master 3 kategóriában, míg Tóth Zsolt a raw fekvőnyomás master 3 versenyében állhatott a dobogó legmagasabb fokára. A juniorok raw fekvőnyomás versenyében is volt diósgyőri érmes Tóth Marcell személyében, aki a második helyen zárt.

### RÖVIDTÁV

#### Nyertes hazai

A sikerrel megvívott idegenbeli szezonrajt után hazai pályán is győztesen kezdte meg bajnoki szereplését a DVTK újonnan alakult férfi kézilabdacsapata: a bajnokság második fordulójában Tiszaújváros gárdája volt az ellenfél, és a vártak megfelelően 33-13-as diósgyőri siker lett a vége a Trányi Ilona Gimnázium tornacsarnokában. Zubai Gábor vezetőedző a lefűjást követően elmondta, az a cél, hogy a csapat feljusson az NB II-be – ha lehet, akkor veretlenül. – Úgy gondolom, erre van reális esély, a többit pedig meglátjuk majd egy fél év múlva – fogalmazott.

#### Vereség idegenben

A fővárosba látogatott hétfőn a DVTK a Női Kosárlabda NB I A-csoportjának nyitófordulójában. A piros-fehérek a Ludovika-FCSM Csata otthonában léptek pályára és az első félidő végére kényelmes



A Tiszaújváros sem jelentett akadályt. Fotó: Mocsári László

előnyt szorgoskodtak össze. A fordulás után azonban összekapta magát a Csata, és a rendkívül izgalmas zárónegyedben végül döntetlenre mentette a találkozót. A lélektani előnyükkel élve a hazaiak a hosszabításban már nem ismerkedtek kegyelmet, és 78-69-re megnyerték a mérkőzést. Szombaton délután 5 órától a Győr otthonában lépnek pályára Földi Attila vezetőedző tanítványai.

#### Újabb ikzs

A III. Kerület gárdáját fogadta a hétközi fordulóban a DVTK szerdán. A piros-fehérek az első félidő közepén megszerezték a vezetést Németh Mária góljával, ezt azonban még a szünet előtt kiegyenlítették a vendégcsapat. A második félidőben egyre jobban jött előre a Diósgyőr, a hajrában teljesen beszorította ellenfelét, de csak kapufáig jutott, így maradt az 1-1-es döntetlen. Kondás Elemér vezetőedző elis-

merre, most „nagyon gyengén” játszottak, a csapat nem érdemelt győzelmet. „Ma inkább küzdöttünk, mint játszottunk”, fogalmazott. Vasárnap 5 órától Szegeden tudnak javítani a piros-fehérek.

#### Szorosabban

Szorosabban fűzi kapcsolatát egymással a DVTK Jegesmedvék és a HC Kosice. A két klub kooperációja több területre is kiterjed a felnőttcsapat, az akadémia, az utánpótlás és a menedzsment szintjén. Mind a HC Kosice, mind a DVTK Jegesmedvék klubfejlesztési koncepciójának kiemelt eleme a játékosok fejlesztése, képzése, és a különböző szintű versenyzetési lehetőséggel ez a stratégiai elem még inkább személyre szabható kihívást és lehetőségeket teremt az egyes játékosoknak. Az egyik első lépésként a felek megegyeztek, hogy Kevin Wehrs a következő két hétben a szlovák klub Tipos Extraligában szereplő csapatát erősíti kölcsönjátékosként.

### Hirdetés

**4 ÉVTIZED KONCERT HELYSZÍN**

**40 éves a Reményi Ede Kamarazenekar**

Koncertsorozatunkra mindenkit nagy szeretettel várunk!

- 📅 2021. Október 10. 17:00 Mindszenti templom
- 📅 2021. November 6. 17:00 Zenepalota
- 📅 2022. Január 21. 18:00 Megyeháza díszterme
- 📅 2022. Március 19. 17:00 Művészetek háza

Támogatói jegyek 2000 Ft-os áron a helyszíneken vásárolhatók!

kamarazenekar.hu

## HELYBE JÖN A PIAC!

**Burgonya 100-150 Ft/kg**

Fajtától és minőségtől függően, 15kg és 30 kg -os zsákokban!

**Vöröshagyma 2800 Ft/14 kg**  
**- Alma 150-200 Ft/kg**

Fajtától és minőségtől függően.

**- Karfiol, káposzta (lapos és kerek) termelői áron!**

10.04., 9:00 - 17:00 Szentpéteri kapu, 20 emeletes melletti Levente vezér utcai parkoló  
10.05., 9:00 - 17:00 Avasi Gimnázium előtt  
10.06., 9:00 - 13:00 Selyemréti u.6. (parkoló)  
10.06., 14:00 - 17:00 Aulich u - Mikes Kelemen u. (garázsor)  
10.07., 9:00 - 17:00 Avasi postánál  
10.08., 9:00 - 17:00 Martin-kertváros (Lapos ABC-nél)  
10.11., 9:00 - 17:00 Balázs Győző tér (Tokaj étteremnél)  
10.12., 9:00 - 17:00 Pálosok parkja  
10.14., 9:00 - 17:00 Stadion utca (DYTK Medical melletti parkoló)  
10.15., 9:00 - 17:00 Újgyőri főtér  
10.17., 9:00 - 17:00 Honfoglalás park melletti parkoló  
10.18., 9:00 - 17:00 Komlóstető, Lomb utcai buszvégállomásnál  
10.19., 9:00 - 17:00 Tokaji Ferenc u. (pálincaközönél)  
10.20., 9:00 - 17:00 Mátyás Király utcai parkolónál  
10.22., 9:00 - 17:00 Futó utca, Coop boltnál  
10.23., 9:00 - 17:00 Lavotta utca (Játszóterénél)



## Bulgárföldi Háztartási Bolt

BORSODCOLOR KFT. Miskolc, Kiss tábornok u. 6/a. Tel.: 46/530-336

**Az akció érvényes: 2021. 10. 02-től 2021. 10. 08-ig**

Krizantém, szálas	199 Ft	159 Ft
Mécses, üveg (LA351)	199 Ft	159 Ft
Star kéztörölő, 2 tekercs, 84,5 Ft/tekercs	219 Ft	169 Ft
Protex szappan, 90 g, 2211 Ft/kg	239 Ft	199 Ft
Signal fogkrém, 75 ml	349 Ft	299 Ft
Flóraszept fertőtlenítő tisztítószer, 1 l, 499 Ft/l	599 Ft	499 Ft
Baba tusfürdő, 400 ml, 1372 Ft/l	599 Ft	549 Ft
Mécses, üveg (S4)	699 Ft	599 Ft
Tomi mosópor, 1,17 kg, 853,84 Ft/kg	1109 Ft	999 Ft
Ariel mosókapszula, 13 db-os, 99,92 Ft/db	1499 Ft	1299 Ft
Active mosógél, 4,5 l + ajándék mosogató, 0,5 l, 310,88 Ft/l	1599 Ft	1399 Ft
Harmat WC-papír, 40 tekercs, 3 réteg, 42,47 Ft/tekercs	2299 Ft	1699 Ft
Dunaplaszt magassfényű zománccfesték (fehér, barna), 0,75 l, 2665,33 Ft/l	2499 Ft	1999 Ft
Loretto szőnyeg, 60x110 cm	2999 Ft	2499 Ft
Favédő lazúrán 3in1, vizes bázisú vékonylazúr, 0,75 l, 4531,99 Ft/l	3699 Ft	3399 Ft
Héra Gold belső falfesték, 15 l (fehér), 533,26 Ft/l	8999 Ft	7999 Ft

Vegye fel a harcot az érelmeszesedéssel!

## SZÍV-ÉR BALANCE!



Kapható: Pátria Alma Patikában, vagy az Erzsébet Fürdő Gyógyászati Központban.

Vörösborkivonat, transz-izomerterol, szőlőmagkivonat és polifenolokat tartalmazó étrendkiegészítő. Tejszínmentes, laktóz- és GMO-mentes.

**Infóvonal:**  
**46/400-225**  
**annonvital.eu**

## MŰVÉSZETEK HÁZA 2021. október 16., szombat 18:00

# KLASSZIKUSTÓL FILMZENÉIG

## Miskolci Szimfonikus Zenekar



A Miskolc Város Kulturájáért Közalapítvány szeretettel meghívja a 60 éven felüli szépkorúakat a hangversenyre. A rendezvényen való részvétel **a 60 éven felüliek részére ingyenes**, de regisztrációhoz kötött.

A regisztráció helyszíne: a Miskolci Kulturális Központ jegyirodája (Rákóczi u.2.), az Ifjúsági Ház (Győri kapu 27/A), és az Ady Endre Művelődési Ház (Árpád u. 4.)

A regisztráció időpontja: 2021. október 4-15-ig, hétfőtől-péntekig, 11.00-17.00 óráig.

Minden regisztráló 1 db belépőjegyre jogosult, a jegy más személyre nem ruházható át.

„Minőségi kulturális és közösségi nagyrendezvények az aktív, 60 év feletti szépkorú közösség számára az Avas Horizont Helyi Közösség akciótérületén”  
TOP-7.1.1-16-H-ESZA-2018-00004



**SZÉCHENYI 2020**

Európai Unió  
Európai Szociális Alap

**BEFEKTETÉS A JÖVŐBE**



Munkatársakat keresünk Miskolc és környéki munkahelyekre az alábbi munkakörökbe:

- **stratégia beszerző** • **üzletfejlesztési munkatárs**
- **informatikai programozó** • **targoncavezető**
- **termelési munkatárs** • **betanított gépkezelő**

Amennyiben bármelyik munkakör felkeltette érdeklődését, kérjük, jelezze nekünk, felvesszük Önnel a kapcsolatot. Részletesebb állásajánlatainkról honlapunkon tájékozódhat:

[www.myhrteam.hu](http://www.myhrteam.hu)

Elérhetőségeink: +36 46 612 212, [jelentkezes@myhrteam.hu](mailto:jelentkezes@myhrteam.hu),  
3530 Miskolc, Széchenyi u. 54. fszt./3.

### Dolgozz targoncásként, vagy operátorként Miskolcon!

Jelentkezz hosszú távú munkalehetőségeinkre!

#### Targoncavezetőnek, ha:

- 3 típusú targoncavezetői engedéllyel (3312, 3313, 3324) rendelkezel
- Tudsz 4 műszakot vállalni (12 órás)
- Minimum 8 általános végzettséged van

#### Operátornak, ha:

- Tudsz 4 műszakot vállalni (12 órás)
- Bírod az álló, monoton munkavégzést
- Jó kezűgyesség van

#### Hívd telefonon a Trenkwalder munkatársait!

+36 80 212 000 (Ingyenesen hívható)

**trenkwalder**  
Outsourcing & HR Services



## HELYBE JÖN A PIAC!

**Burgonya** (desire, bella rosa, agria, balatoni rózsza)

**Hagyma** (makói réz, golden)

**Alma** (jonathan, golden, idared, deliches)

**Karfiol, káposzta, bab, mák, lencse, sárgaborsó, lila hagyma.**

Helyszínek:

10.04., Levente vezér u. Coop parkoló

10.05., Mednyánszky u. Spar parkoló

10.06., 9.00- 13.00 Selyemréti tehetség gondozó

10.06., 14.00-17.00 Aulich u.

10.08., Szentgyörgy utca Posta

10.09., Pállos u. Temető u. parkoló

10.10., Szent Anna tér Domus parkoló

**ÉRDEKLŐDNI: 06-30/598-3880**

**VITARA HYBRID**  
**KÉSZLETRŐL, TÉLIKERÉKKEL, KEDVEZMÉNYESEN**

**LIMITÁLT WINTER MODELL**

**YOKOHAMA TIRES**

**SZABÓ SUZUKI márkakereskedés**  
MISKOLC,  
28-os főút kivetítő szakasza, szirmabesenyői elágazás  
Nyitvatartás: H-P 08-17-ig; Sz: 08-13-ig; www.szabosuzuki.hu

## APRÓHIRDETÉSEK

a Miskolci Naplóban  
Kedves Olvasóink!  
Adják fel apróhirdetésüket kedvezményes áron a Miskolci Naplóban hétköznap 8.00 és 16.00 óra között!

Hirdettségvezetőink az alábbi címen érhetők el:

3530 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9.

Tel.: 70/795-7402,  
30/499-8630

E-mail: [info@mikom.hu](mailto:info@mikom.hu)





# GYEREKET A MAGASBA!

Az ország több mint harminc településén szervezte meg szombatra a „Gyereket a magasba!” elnevezésű rendezvényt a Három Királyfi, Három Királyné Mozgalom. A szervezők célja a programmal az, hogy kiálljanak a gyerekvállalás, a családalapítás fontossága mellett. A miskolci Jókai-városrészben megtartott programban társszervezőként részt vett a Háromkő Egyesület is, amely családi napot szervezett a kezdeményezés köré. Az első országos, egyidejű gyerekemelést 2018-ban szervezték meg, akkor 12 város csatlakozott, de a következő évben már 24 hazai település mellett több határon túli helyszínen is volt gyerekemelés. 2020-ban a vírusjárvány az online térbe kényszerítette az emelést, de talán épp emiatt több mint 160 településről kaptak a szervezők fotókat, videókat az akcióról. *Fotó: Mocsári László*

## Könyvújdonságok a Géniusztól

NAGYON BOLDGOK	A MÚLT IDŐ JELE	RENDELET ÉS IDŐ JELEZGJE	1			
KÖR KÖZEPÉ!	AGFANYALAB	VÍZIO	1			
AZ ILLETŐRE			1			
FŐNÉV-KÉPZŐ, A-ZAT PÁRJA			1			
SZLOVÉN AUTÓK JELZÉSE			MAIDEN (BRIT ZENEKAR)	KEREK RUDACÉL TEKE-BRAVÚR	GRAMM KETTŐZVE: HÁ-LANDZSA	RÁTONYI ROBERT GRÓFSZÉ-REPE!
A MEGFEJTÉS BENTRŐL FOLYÓ						
KÖZÉPEN TÖR!	EGYMÁS UTÁN					
A TECHNICIUM VEGYJELE			ŐSZI HÓNAP, RÖV. FÜRDŐ-HELY			RÓMAI 1-ES TAMÁS, BECÉZVE
MÁSSAL-HANGSZÓ KIEJTVE			TOMEG-MÉRTÉK V. LAJST-ROM			SARAN-DOKI: SZÉ-NÉSZNŐ
BIZONY-TALAN, FÉLSZEG						
KURUZZ-LÁSBAN JÁRATOS	MALÁJI TÖR				MULATNI KEZDI!	
HÁJYÉGI	SZÜLŐ, BECÉZVE				DELSEVED VÁROS	
					APRÓ LEVEL-TÁVIRAT, RÖVIDEN	
KALAP-DÍSZ						
IGEN NAGY						

Négyrészes keresztrejtvény-sorozatunkban ezúttal is könyvújdonságok címét rejtettük el. Kérjük, megfejtéseiket a sorozat végén, együtt, egy e-mailben küldjék el! Beküldési határidő: **2021. október 27.** E-mail-cím: [megfejtés@mikom.hu](mailto:megfejtés@mikom.hu). A helyes megfejtések beküldői között **könyvtalványt** sorsolunk ki. A nyerményt a Géniusz Könyvtárház biztosítja. Előző rejtvényünk helyes megfejtései: **Örvényben, Az írásról, Éjszakai tigris, A csontarcú.** Nyertesek: **Kiss Zsoltné** (Szalaszket) és **Hoór László Tamás** (Miskolc). Gratulálunk, nyerményüket postán küldjük el.

**Géniusz Könyvtárház – Miskolc, Széchenyi u. 107.**  
**Webáruház: [www.geniusz.hu](http://www.geniusz.hu) és [www.geniusztankonyv.hu](http://www.geniusztankonyv.hu)**



**Akkor és most.** Régi képeslapunkon a még kialakítás alatt lévő lillafüredi alagút látható, fotóriporterünk pedig – ahogy mindig – a mai állapotokat örökítette meg. A lillafüredi alagút sziklaürege a Bükk Nemzeti Parkban található egyik barlang. Az átjáróbarlang különlegessége az, hogy autót (a 2505-ös) halad rajta keresztül. Az országút eredeti útvonala kikerülte a sziklát, a barlangon csak később, az 1930-as átrobbantását követően vezették át. A sziklaüregből az átalakításkor régészeti leletek is előkerültek. Az alagutat többféleképpen is nevezi a szakirodalom: hívják lillafüredi sziklaodúnak, de Marikina zerának is. Utóbbi neve onnan ered, hogy a barlangban régen egy Marika nevű cigány asszony élt, és a falusiak nevezték el róla azt. Ma a két és fél méter széles betonozás mögött már csak a mennyezetén látható az egykori barlang természetes felszínének maradványa, amely a betongallér szélénél hetven centiméterrel nyúlik feljebb. *(Tajthy Ákos szövege, Sáfrány Gy. József képeslapja, Horváth Csongor fotója)*

## Gazdikereső

Ezen a héten Kását (5841), a Miskolci Állategészségügyi Telep egyik lakóját mutatjuk be. Az állat korának megfelelő oltásokkal, féregtelenítéssel és SPOT-ON cseppekkel ellátva kerül az új gazdihoz. **Érdeklődni a +36 (30) 339-6549-es telefonszámon lehet hétköznap 8:00 és 15:30 között.**



**Bekerülés helye:** Miskolc, Ifjúság útja  
**Fajta:** Pekingi palotakutya  
**Kor:** 1-1,5 év  
**Neme:** kan  
**Szín:** fehér-barna foltos  
**Súlyja:** 9,70 kg  
**Magasság:** 30 cm

Kedves, szépen sétáltatható, ragaszkodó kutya. Más kutyákkal egyáltalán nem agresszív, könnyen barátkozik. Kistestű, kan kutya. Bárkinek ajánlható, családnak, és egyedülállóknak egyaránt. Nem egy házörző típus, elsősorban szobakutya.



**Hirdetés**

**DUNA HOUSE**  
 INGATLANIRODA

STANDARD MEGBÍZÁSNÁL  
 SIKERIDÉRT DOLGOZUNK

**LAKÁSÁT, HÁZÁT  
 HA NEM MI ADJUK EL,  
 ÖN  
 NEM FIZET SEMMIT**

HÍVJON MOST:  
**+36 30 139 0000**

**MISKOLC, SZÉCHENYI U. 64.**

**TERJESZTÉSSSEL  
 KAPCSOLATOS  
 VISSZAJELZÉS**

Ha a terjesztéssel kapcsolatban problémát tapasztalnak, kérjük, jelezzék ezt hétköznap 8-16 óráig a +36 70 663 1261-es telefonszámon nevük és elérhetőségük megadásával. A problémát igyekszünk mihamarabb megoldani.

## HARANG-HÍREK

**A Miskolc Televízió Hívószó című műsorában október 3-án, vasárnap 16:00 órától a görömbölyi görögkatolikus templomból közvetítenek. A szent liturgiát bemutatja: Orosz Atanáz püspök.**

Görömbölyön október 3-án tartják a görögkatolikus templom búcsúünnepét. Szeretettel várják a híveket a 11 órakor kezdődő püspöki liturgiára. Vasárnap, a fél 12-es szentmisén – melyet *Ternyák Csaba* egri érsek mutat be – tesznek örökfogadalmat Szent Ferenc Kisnővérei közül hárman a Mindszenti templomban. Egy nappal Szent Ferenc ünnepe (október 4.) előtt, 3-án, a 18 órai szentmise után lesz a tranzitus ünneplése a Minorita templomban. A di-

óságóri templomban 3-ától fél 6-kor kezdődnek az esti szentmisék. A Zárdaikapolna búcsúját október 8-án, pénteken délután 5 órakor tartják. A búcsúi misét és szentbeszédet *Kakuk Ferenc* érseki irodaigazgató tartja. Előtte, délután 2 órától szentségimádás lesz a szentmise kezdetéig. Ezen a napon a Mindszenti templomban az esti szentmise elmarad.

Október 22-én, pénteken este 6 órától újraindul a Keresztkérdések Kurzus a Deszkatemplom gyülekezeti termében. Ki Jézus? Miért jött? Mit jelent követni? Ezekre a kérdésekre keressik a választ azokkal, akik a keresztény hit alapjaival szeretnének megismerkedni felekezettől függetlenül.

## HETI HOROSZKÓP

- Kos (március 21 – április 20)** Nem kellene minden apróságon összevesznie sem a kollégáival, sem a barátaival. Ha azonban folyamatosan ismétlődő konfliktusról van szó, akkor ideje lenne elfeledkezniük egymásról. Legalábbis egy kis időre.
- Bika (április 21 – május 20)** Biztatóan alakul a kapcsolata a társával, szerelmével, különösen akkor, ha új kapcsolatról van szó; akár a mennyekben is érezheti magát. Igaz, nem minden kapcsolat örök érvényű, de ettől persze még lehet tiszta és szép.
- Ikrek (május 21 – június 21)** Ha folyamatosan másoknak akar megfelelni, azzal nemcsak önmagának, hanem másoknak sem tesz jót. Ha folytonosan tömjénezi a kedvesét, miközben önmagát hátterbe szorítja, akkor egy zsarnokot csinál belőle. Ez neki sem jó.
- Rák (június 22 – július 22)** Azon veszi észre magát, hogy az álmain mereng. Sokan ezt károsnak tartják, főleg, ha valaki lehetetlen vágyakat dédelget. Pedig egyszer valóra válhatja, csak nem úgy és akkor. A boldogság néha váratlan helyről bukkan fel.
- Oroszlán (július 23 – augusztus 23)** Nehéz helyzetbe kerülhet a héten. Nem kell mindenkinek magyarázkodni, de a kedvesével nem árt, ha tiszta vizet önt a pohárba. Van, amit eléggé eltérően gondolnak, értékelnek.
- Szűz (augusztus 24 – szeptember 23)** Olyan feladatokat kaphat, amik végre igazán kedvére valónak tűnnek. A nagy örömeben azért ne feledkezzen el egy családtagjáról: valamilyen ünnepet kellene megünnélni, ha nem ér rá, legalább telefonon hívja fel őt.
- Mérleg (szeptember 24 – október 23)** Használja ki a kellemes időt egy kis sétára, kirándulásra azzal, akit igazán szeret. Valaki már régóta ácsingózik Önre. Talán érdemes lenne vele megosztania a titkait. Kiderülhet, hogy nagyon is hasonló gondolkodásúak.
- Skorpió (október 24 – november 22)** Valami szokatlan dologra vágyik, olyasmire, ami nem igazán jellemző Önre. A lélek felszabadításának legjobb módja, ha egy kicsit eltér a megszokott kerekvágástól, és másban is kipróbálja magát, mint amiket eddig tett.
- Nyilas (november 23 – december 21)** Remek hangulatba kerülhet a héten. Emiatt hajlamos lehet a túlzásokra: túlzásba vihet tréfát, vagy nagyon rámenős lehet a szerelemben. Ha ellenállásba ütközik, ne sértődjön meg, vegyen inkább kicsit vissza.
- Bak (december 22 – január 20)** Ne lepődjön meg azon, ha sokan keresik a társaságát. Rég nem látott ismerősök, barátok jelentkezhetnek önnél, ne utasítsa vissza a találkozást! Ha terhesnek tűnik is, mert amúgy sok a dolga, a végén nagyon jól fogja érezni magát.
- Vízöntő (január 21 – február 19)** Talán úgy érzi, valaki túlságosan önre telepedett. Ne legyen mogorva, csak próbálja meg finoman távolítani az életéből. Lehet, hogy ez csak átmeneti érzés, de egy kis távolság jót fog tenni.
- Halak (február 20 – március 20)** Jobb lenne, ha elfogadná önmagát olyannak, amilyen. Van, amin változtathat, de van, amin nem. És talán nem is kell. Tudjon különbséget tenni a saját és a mások elvárásai között. Mindig ne felelhet meg a külvilág igényeinek.